

Mitteilungsblatt
der Gemeinde

Freitag, 13. November 2020
Nummer 46

Volkstrauertag

Sehr geehrte Marcherinnen und Marcher,

am 15. November begehen wir den Volkstrauertag als einen Tag des stillen Gedenkens an alle Opfer von Krieg und Gewalt. Mit den folgenden Worten lehne ich mich an eine Rede von Bundestagspräsident Norbert Lammert im Jahr 2007 an, die heute nichts von ihrer Aktualität eingebüßt hat.

Das Ende des Zweiten Weltkriegs liegt nun 75 Jahre zurück. Bedarf es nach so langer Zeit noch eines Gedenktags? Ja, wir brauchen ihn, aus Respekt vor den Millionen Opfern von Krieg und Gewalt. Wir brauchen diese Momente des Innehaltens, genauso wie wir Orte des Gedenkens brauchen, damit das, was geschehen ist, nicht verdrängt wird. **Gedenktage wie Denkmale bringen zum Ausdruck, welche Ereignisse und Erfahrungen unserer Geschichte wir im Bewusstsein auch künftiger Generationen bewahren und lebendig halten wollen.**

Die Kriege des 20. Jahrhunderts haben Millionen von Opfern gefordert. Hinzu kommen Millionen Menschen, die verwundet, verstümmelt, entsetzlich entstellt wurden. Unsere Vorstellungskraft versagt, muss versagen angesichts der monströsen Opferzahlen. Umso bewegender sind einzelne Schicksale, in denen sich der ganze Irrsinn der beiden Weltkriege spiegelt.

In einem Buch von Uwe Timm, „Am Beispiel meines Bruders“, schrieb ein junger Soldat im September 1943 aus dem Feldlazarett folgenden Brief:

„Mein Lieber Papi Leider bin ich am 19. schwer verwundet ich bekam ein Panzerbüchsen schuss durch beide Beine die sie mir nun abgenommen haben. Das rechte Bein haben sie unterm Knie abgenommen und das linke Bein wurde am Oberschenkel abgenommen sehr große Schmerzen hab ich nicht mehr.“

Einen Monat später war der junge Mann, damals gerade 19 Jahre alt, tot.

Seit dem Ende des Zweiten Weltkrieges sind 75 Jahre vergangen. Der Krieg ist ein ferner, aber kein abgeschlossener Teil unserer Vergangenheit. Auch nach 1945 wurden unzählige Kriege überall auf der Welt geführt und wieder wurden Millionen von Menschen Opfer - Opfer von Krieg, Verfolgung, Vertreibung, fanatischem Terror. Nach wie vor ist Gewalt weltweit verbreitet, um andere - einzelne Menschen, Gruppen oder Staaten - zu unterdrücken, ihnen im Namen von Nation, Volk, Rasse, Religion oder Ideologie den eigenen Willen aufzuzwingen.

Das Gedenken an die Toten ist für uns auch Mahnung, aus der Vergangenheit Schlüsse für die Gegenwart zu ziehen und danach zu handeln. **Wann immer und wo immer wir heute helfen können, Blutvergießen zu beenden und Not zu lindern, wenn wir einen Beitrag leisten können, Versöhnungsprozesse voranzutreiben, wenn wir helfen können, Menschen vor Gewalt und Terror zu schützen, dann müssen wir es tun. Wir dürfen nicht wegschauen, als ginge uns das nichts an.**

Der Volkstrauertag ist ein Tag der Erinnerung und der Besinnung: der Erinnerung an Krieg und Gewalt und des Gedenkens an die Toten. Wir verneigen uns in Trauer vor ihnen und bleiben ihnen verbunden in der dauerhaften Verpflichtung für Frieden, Freiheit, Demokratie und Menschlichkeit.

Helmut Mursa
Bürgermeister

Thomas Gerspach
Ortsvorsteher Buchheim

Rolf Lorenz
Ortsvorsteher Holzhausen

Adalbert Faller
Ortsvorsteher Hugstetten

Manfred Seiler
Ortsvorsteher Neuershausen

Hinweis: Auf Grund der derzeit geltenden Einschränkungen bei Veranstaltungen findet eine offizielle Gedenkveranstaltung nicht statt. Die Ortsvorsteher werden am Volkstrauertag in den jeweiligen Ortschaften einen Kranz niederlegen.

NOTDIENSTE UND SONSTIGE RUFNUMMERN

ALLGEMEINER NOTDIENST

Polizeinotruf	110
Feuernotruf	112
DRK-Rettungsdienst	
Polizei-posten March	934293
Strom:	
EnBW	0800/3629477
Wasser	0172/7615161
Gas:	
Badenova	0800 2 767 767
Krankentransport	0761/19222
Vergiftungsfälle	0761/19240
Tierkörperbeseitigung	0761/506706

ÄRZTE

Ärztlicher Bereitschaftsdienst an den Wochenenden und Feiertagen und außerhalb der Sprechstundenzeiten:
Kostenfreie Rufnummer: 116117
Montag bis Freitag 9 bis 19 Uhr: docdirekt - Kostenfreie Onlinesprechstunde von niedergelassenen Haus- und Kinderärzten, nur für gesetzlich Versicherte unter
0711-96589700 oder doc.direkt.de
Tierarzt : Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt

APOTHEKEN

(Wechsel täglich jeweils 8.30 Uhr)

Samstag, 14.11.2020

Kaiserstuhl-Apotheke,
Vogtsburg-Oberrotweil
Telefon 0 76 62 / 3 37

Sonntag, 15.11.2020

Münster-Apotheke,
Breisach, Telefon 0 76 67 / 72 99

Montag, 16.11.2020

Apotheke am Rathaus,
Reute, Telefon 0 76 41 / 91 29 12

Dienstag, 17.11.2020

Salus-Apotheke
Freiburg-Waltershofen
Telefon 07665/5 02 04 00

Mittwoch, 18.11.2020

Apotheke zum
Roten Fingerhut,
Ihringen, Telefon 0 76 68 / 3 17

Donnerstag, 19.11.2020

Europa-Apotheke
Breisach, Tel. 07667-94 20 55

Freitag, 20.11.2020

Adler Apotheke,
Hugstetten, Telefon 0 76 65 / 93 05 16

Samstag, 21.11.2020

St. Martins-Apotheke,
Hochdorf, Telefon 0 76 65 / 28 24

ANGEBOTE, BERATUNG, SOZIALES

Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige, Tel. 07663-9148835

Caritasverband

Krankheit, Kur, Geburt...

Ihre Familie braucht Hilfe?

Tel. 0761/89 65-4 51

www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

DREISAM

Sozialmedizinische Pflegebetriebe

Gemeinnützige GmbH

Am Bahnhof 2 A

79232 March-Hugstetten

Tel. 07665/9473888,

Fax 0761/3876529

Ambulante Alten- und Krankenpflege Tag und Nacht durchgängig für Sie im Einsatz

DRK Seniorenzentrum March

Pflegeeinrichtung

Schwarzwaldstr. 20

Tel. 9345-0

Zentrale-Seniorenzentrum@drk-freiburg.de

Fachstelle Sucht (bwlv)

Beratung - Behandlung - Prävention

Tel. 0761/156309-0

Hospizgruppe Umkirch/March

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen, Tel.: 0151 24125533

Kirchliche Sozialstation

Nördlicher Breisgau e.V.

Häusliche Kranken- und Altenpflege

Pflege für schwerstkranken und sterbende Menschen

Hauptstr. 25, 79268 Bötzingen

Tel. 07663/ 8969-240

www.sozialstation-boetzingen.de

Ökumenische

Nachbarschaftshilfe March-Hochdorf

Frau Regina Bothe, Tel. 01577-7029298

Ökumenische Seelsorge:

Tel. 0800/1 11 01 11

(vertraulich, anonym, kostenfrei)

Psychosoziale Beratungs- und Behandlungsstelle für Alkohol- und Drogenprobleme des blv. , Tel. 0761/7 41 12

Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz

Frau Regina Schultis

Tel. 07663/8969-260

Nach Vereinbarung

DIENTSTUNDEN DER GEMEINDE

Öffentliche Dienststunden sind wie folgt:
Rathaus March in Hugstetten mit allen Ämtern, Am Felsenkeller 2+4, Telefon 422-9000

Montag	08.00-12.00 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 15.30 Uhr
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr
Freitag	07.30 - 12.00 Uhr

Sprechzeiten Bürgermeister und Ortsvorsteher:

Bürgermeister Mursa nach besonderer Regelung oder telefonischer Absprache.

Buchheim, Ortsvorsteher Gerspach

Dienstag 16.30 - 17.30 Uhr

Telefon 400383 (privat 40885)

Holzhausen, Ortsvorsteher Lorenz

Montag 17.00 - 18.00 Uhr

Telefon 9412240

Hugstetten, Ortsvorsteher Faller

Dienstag 17.00 - 18.00 Uhr

Telefon 422-9500 (privat 1307)

Neuershausen, Ortsvorsteher Seiler

Dienstag 18.00 - 19.00 Uhr

Telefon 0172/7178134

Integration von Flüchtlingen

Sprechzeiten im Rathaus Hugstetten,
Tel. 422-9141 oder 9142

Frau Gineva, Zimmer 108, 0151/16344831
yana.gineva@march.de

Termine nach telefonischer Vereinbarung

Frau Gfrörer, Zimmer 110, 0151/46767061

christine.gfroerer@caritas-bh.de

Mo. 09.00 - 12.00 Uhr, Mi. 14.00 - 16.00 Uhr

Frau Badalli-Wirth, Zimmer 110, 0151/16344838

bergita.badalli-wirth@march.de

Di. 14.00 - 16.00 Uhr und Do. 14.00 - 16.00 Uhr

Sprechzeiten Gemeinschaftsunterkunft

Umkirch

IMPRESSUM:

Amtsblatt der Gemeinde March

Herausgeber:

Bürgermeisteramt March,

Am Felsenkeller 2+4, 79232 March

- Telefon: 07665/4 22- 9000

- Telefax: 07665/4 22- 9099

- Internet: www.march.de

- E-Mail: gemeinde@march.de

Für den amtlichen und redaktionellen Teil:

Bürgermeister Mursa

Für Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Messkircher Straße 45, 78333 Stockach

- Telefon: 07771/93 17-11

- Telefax: 07771/93 17-40

- E-Mail anzeigen@primo-stockach.de

- Internet: www.primo-stockach.de

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Öffentliche Sitzung des Kinder- und Jugendausschusses

am **Montag, 16.11.2020 um 18:00 Uhr** findet im Ratssaal des Marcher Rathauses, eine Kinder- und Jugendausschusssitzung statt. Dazu laden wir die Einwohnerschaft herzlich ein.

Tagesordnung

1. Spielplätze in March
2. Kinder- und Jugendbeteiligung in March
hier: Vorstellung der Ergebnisse des Mitmachmittags
3. Verschiedenes

Die Sitzungsunterlagen zur Tagesordnung sind online abrufbar unter:
march.ratsinfomanagement.net.

Helmut Mursa, Bürgermeister

Sprechstunde des Bürgermeisters

Aufgrund der aktuellen Situation fallen die Bürgermeistersprechstunden bis auf weiteres aus. Termine können Sie unter Tel. 07665/422-9021 vereinbaren.

Angebot der Gaststätten in Zeiten von Covid-19

Leider bleiben seit Anfang November alle Gaststätten, aufgrund der Änderungen der Corona-Verordnung geschlossen. Die Schließung gilt vorerst bis Ende November. Wie auch schon während des ersten Lock-downs haben die Gaststätten kreative Wege gefunden uns durch „Essen to go“ mit Ihren Köstlichkeiten versorgen zu können.

Denken Sie dennoch beim Einkauf oder Abholen daran: Abstand halten zu den Menschen in Ihrer Umgebung und vermeiden Sie längeres Verweilen! Fragen Sie bereits bei der Bestellung nach, ob das Mitbringen von eigenen Behältnissen möglich ist. So helfen Sie, Müll zu vermeiden und schützen die Umwelt.

GASTSTÄTTEN:

Bistro Brisant, Buchheim

Das Bistro bietet Essen zum Mitnehmen an (Dienstag - Samstag: 17.00 - 22.00 Uhr, Sonntag: 15.00 - 22.00 Uhr). Bestellungen können unter der Telefonnummer 40277 abgegeben werden. Bei der Bestellung steht Ihnen die gesamte Karte zur Auswahl.


Gemeinde March
 Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald
 

Die Gemeinde March (9.300 Einwohner) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt mehrere

pädagogische Fachkräfte (m,w,d)

oder Bewerber (m,w,d) mit einer vergleichbaren Ausbildung entsprechend dem Fachkräftekatalog des § 7 Kindertagesbetreuungsgesetz

für das **Kinderhaus Am Bürgle** unbefristet in Voll- und Teilzeit für mehrere GT Gruppen für Kindergarten- und Krippenkinder.

für den **Kindergarten Neuershausen** unbefristet in Voll- oder Teilzeit in einer Einrichtung mit VÖ-Gruppen für Kindergartenkinder.

für das **Krippenhaus im OT Buchheim** unbefristet in Vollzeit in zwei GT-Gruppe für Krippenkinder.

für den **Hort an der Grundschule in Hugstetten** unbefristet in Teilzeit für die Betreuung von Kindern im Grundschulalter.

Bei Interesse bitten wir um schriftliche Bewerbung, mit aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an die Gemeindeverwaltung March, Am Felsenkeller 2, 79232 March, oder per E-Mail in einem zusammenhängenden PDF-Dokument an joerdis.giese@march.de. Für Rückfragen steht Ihnen Frau Jödis Giese, Tel. 07665/422-9130 zur Verfügung.

Den vollständigen Ausschreibungstext finden Sie unter www.march.de Rubrik Stellenausschreibungen

Gasthaus Adler - Griechische Taverna, Holzhausen

Das Gasthaus bietet die Mitnahme von Essen zwischen 16.00 - 21.00 Uhr (außer mittwochs) an. Bestellungen können unter der Telefonnummer 1744 abgegeben werden. Die Speisekarte können Sie dem Internetauftritt des Gasthauses entnehmen oder der Tafel vor dem Gasthaus

Gasthaus Löwen, Holzhausen

Mittwoch-Sonntag von 11.30-14.00 Uhr und 17.00-20.00 Uhr ist die Abholung von Speisen möglich. Diese können Sie telefonisch unter 1328 vorbestellen. Es gibt eine spezielle Speisekarte, die Sie online finden.

Gleis 1, Hugstetten

Das Restaurant bietet einen Abhol- und Lieferservice an. Dieser ist täglich zwischen 11.45- 14.00 Uhr & 17.00 - 21.00 Uhr nutzbar. Der Lieferservice kann bei einem Mindestbestellwert von 20 € in Anspruch genommen werden. Es gibt eine spezielle Speisekarte, die Sie online finden. Bestellungen können unter 400313 aufgegeben werden oder per Whatsapp (0157/33134422).

Namaste India, Hugstetten

Hier besteht die Möglichkeit über Lieferservice zu bestellen oder per Telefon unter 9322338. Das Essen wird ab einem Mindestbestellwert von 10 € geliefert.

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 16.00 - 23.00 Uhr; Samstag 16.00 - 22.30 Uhr; Sonntag 12.00- 22.30 Uhr

Pizzeria Capriccio, Hugstetten

Die Pizzeria bietet einen Lieferservice von 12.00-14.00 Uhr und von 17.00 -21.00 Uhr, ab einem Mindestbestellwert von 15 €, an. Auch eine Abholung der Speisen ist möglich (Tel. 9397384). Die Speisekarte finden Sie online.

Pizzeria La Romantica, Buchheim

Die Pizzeria hat einen Abholservice errichtet (Dienstag - Sonntag 17.00 - 21.30 Uhr). Bestellungen werden unter der Telefonnummer 930710 entgegengenommen. Die Speisekarte finden Sie online.

Schill-Hof Strauße, Buchheim

Die Schill-Hof Strauße bietet einen Verkauf von eigenen Weinen, Schnäpsen, Likören, Geschenkgutscheinen und Marcher Kartoffeln an. Der Verkauf ist samstags von 09.30 bis 12.30 Uhr für Sie geöffnet.

Gasthaus Sonne, Neuershausen

Die Bestellung & Abholung von Speisen ist täglich zwischen 17.00 und 22.00 Uhr möglich. Die Speisen finden Sie online. Bestellungen können Sie unter 9385463 abgeben. Ab 10 Gerichten ist eine kostenlose Lieferung möglich.

Einladung der badenovaWÄRMEPLUS zur Regionalkonferenz zur tiefen Geothermie in der Region südlicher Oberrhein

Die Energiewende ist wichtig, damit wir in unserer Region dauerhaft eine hohe Lebensqualität haben werden. Auch künftige Generationen wollen hier eine intakte Umwelt, ein gutes Klima und saubere Luft vorfinden. Um die Abhängigkeit von den fossilen Energien zu reduzieren, müssen wir alle Potenziale der erneuerbaren Energien erschließen – auch solche, denen wir bislang noch nicht so viel Beachtung geschenkt haben. Gemeint ist hier die tiefe Geothermie. Die Nutzung der Erdwärme durch tiefe Geothermie könnte einen erheblichen Beitrag zur Deckung des Wärmebedarfs aus erneuerbaren Quellen in unserer Region leisten und so zu einer Schlüsselmaßnahme zur Erreichung der Klimaziele werden.

Das Verfahren der tiefen Geothermie zur Gewinnung von Erdwärme unterscheidet sich grundlegend von den Verfahren der oberflächennahen Geothermie – wie sie in unserer Region in großer Vielzahl schon sehr positiv und gewinnbringend umgesetzt wurde,

aber wie auch bekannt in Staufen große Schäden verursacht hat. Tiefe Geothermie ist eine komplett andere Technologie, unterliegt einem deutlich anderen Genehmigungsverfahren und muss daher differenziert betrachtet werden.

Das Potenzial der tiefen Geothermie sollte als regional verfügbare Energiequelle untersucht werden. Dies fordert nicht nur die Landesregierung von Baden-Württemberg, sondern auch wir als Kommune begrüßen solche Initiativen. Dieser Herausforderung möchte sich die badenovaWÄRMEPLUS GmbH & Co. KG in enger Zusammenarbeit mit den Kommunen in der Region stellen.

Uns als Verwaltung ist es wichtig, allen interessierten Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit zu geben, sich über das Thema zu informieren. Deshalb möchten wir Sie auf die geplanten Regionalkonferenzen aufmerksam machen und würden uns wünschen, wenn Sie die Einladung der badenovaWÄRMEPLUS annehmen würden. Sie können

sich aus erster Hand über tiefe Geothermie, die Potentiale in unserer Region und die geplanten Untersuchungen informieren.

Aufgrund der Corona-Pandemie finden die Konferenzen online statt. Folgende Termine stehen Ihnen zur Auswahl:

• **25. November 2020 von 17:00 – 19:00 Uhr oder**

• **02. Dezember 2020 von 17:00 – 19:00 Uhr als Ausweichtermin**

Bitte melden Sie sich unter www.dialogbasis.de/tiefengeothermie an, Sie erhalten daraufhin eine Bestätigung mit weiteren Informationen zu den Untersuchungen und einen Link zur Einwahl zum Veranstaltungszeitpunkt. Gerne können Sie mit Ihrer Anmeldung schon erste Fragen an das Projektteam senden.

Am Vortag der Veranstaltungen wird ein Einwahltest für diejenigen, die mit dem Programm Webex nicht vertraut sind, angeboten.

Informations- und Kommunikationsinitiative „Mobilfunk und 5G“

Das Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Wohnungsbau hat den Startschuss zur Informations- und Kommunikationsinitiative „Mobilfunk und 5G“ gegeben. Ziel der Initiative ist es, die Bürgerschaft zu informieren und Städte und Gemeinden dabei zu unterstützen, die teils kontrovers geführten Diskussionen vor Ort in konstruktive Bahnen zu lenken.

Folgende Informationen könnten für Sie von Interesse sein:

1. **Praktisch nützliche Informationsmaterialien** zum Mobilfunkausbau und 5G in Baden-Württemberg werden auf der Plattform www.mobilfunk-bw.de zur Verfügung gestellt.

2. Es finden **drei Fokusgruppen-Sitzungen** à 3 h im Dezember 2020 und Januar 2021, für die Zielgruppe Bürgerschaft statt. Die Anmeldung für interessierte Bürgerinnen und Bürger ist **bis zum 20.11.2020** unter <https://wm.baden-wuerttemberg.de/de/innovation/informationsinitiative-mobilfunk-und-5g/mitgestalten-und-informationslage-verbessern/> möglich.

Verkaufsstellen für Restmüllsäcke

Rathaus March, Bürgerbüro
Bäckerei Zipfel, Holzhausen
EDEKA, Umkirch
REWE, Bötzingen
Raiffeisen Schulz, Bötzingen,
EDEKA, Ihringen

Parameter:	Einheit	Ergebnis	Grenzwerte nach TrinkwV	Methode
Leitfähigkeit bei 25°C	µS/cm	340	2790	DIN EN 27888(C8)
pH-Wert	--	8,10	6,5 - 9,5	DIN EN 38 404-C5
Calcitlösekapazität	mg/l	< 0,1	5,0	DIN 38 404-C10
Calcitabscheidekapazität	mg/l	0,3	--	DIN 38 404-C10
Ammonium	mg/l	< 0,01	0,5	DIN 38 406-E5
Kalium	mg/l	1,5	--	DIN EN ISO 11885(E22)
Calcium	mg/l	32,9	--	DIN EN ISO 11885(E22)
Magnesium	mg/l	11,1	--	DIN EN ISO 11885(E22)
Natrium	mg/l	11,8	200	DIN EN ISO 11885(E22)
Sulfat	mg/l	34,2	250	DIN EN ISO 10304-1(D20)
Chlorid	mg/l	25,1	250	DIN EN ISO 10304-1(D20)
Nitrat	mg/l	10,6	50	DIN EN ISO 10304-1(D20)
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	1,68	--	DIN 38 409-H7
Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	0,13	--	DIN 38 409-H7
Gesamthärte	°dH	7,2	--	berechnet
Gesamthärte	mmol CaO/l	1,29	--	berechnet
Koloniezahl bei 22 °C	KBE/1 ml	2	100	TrinkwV §15 Absatz (1c)
Koloniezahl bei 36 °C	KBE/1 ml	2	100	TrinkwV §15 Absatz (1c)
Escherichia coli	KBE/100 ml	0	0	DIN EN ISO 9308-1 (K12)
Coliforme Bakterien	KBE/100 ml	0	0	DIN EN ISO 9308-1 (K12)
Enterokokken	KBE/100 ml	0	0	DIN EN ISO 7899-2 (K15)
Härtebereich	--	weich	--	--

KBE: Koloniebildende Einheiten

Beurteilung nach der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001:

Die Wasserprobe (Härtebereich: weich) ist calcitgesättigt. Die Wasserprobe ist aus chemischer und bakteriologischer Sicht nicht zu beanstanden.

IFU GmbH Gewerbliches Institut
für Fragen des Umweltschutzes



Dr. Alexander Scholz
Technischer Leiter

Haben Sie Wohnraum frei?

Die Gemeinde ist derzeit für rund 170 geflüchtete Personen in der Anschlussunterbringung zuständig. Weiterhin wird dringend Wohnraum (Wohnungen oder Häuser) als Unterkunft für die hier ankommenden Menschen und die Menschen, die noch im Gemeinschaftsunterkünften leben, gesucht. Vertragspartner bei Vermietung wäre die Gemeinde, regelmäßige Mietzahlungen sind damit garantiert. Die Vermietung an Flüchtlinge ist für Sie deshalb kein finanzielles Risiko.

Wir haben bereits einige Flüchtlinge in privaten Wohnungen unterbringen können. Die Erfahrungen sind durchgängig positiv. Herr Heinrich nimmt gerne Ihre Angebote entgegen oder beantwortet Ihre Anfragen unter der Tel-Nr. 07665/422-9100 oder per e-mail: joachim.heinrich@march.de.

Fundsachen

1 Fitness-Tracker

abzuholen im Bürgerbüro im Rathaus Hugstetten

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag



Leber, Rosa 19.11. 75 Jahre
Buchheim

Vojinovic, Nevenka 19.11. 70 Jahre
Buchheim

Gemeindebücherei



Sportplatzstr. 9, 79232 March
Telefon: 07665/939466
Mail: info@buecherei-march.de
www.buecherei-march.de

Öffnungszeiten

Di.	14.30 - 19.00 Uhr
Do.	10.00 - 12.00 Uhr
und	14.30 - 19.00 Uhr
Fr.	14.30 - 19.00 Uhr
Sa.	10.00 - 13.00 Uhr

In den Schulferien nur dienstags geöffnet.



Kleiderstube in March



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Die Kleiderstube bleibt bis Ende November geschlossen!

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die unten aufgeführten Kontaktadressen.

Stellen Sie bitte keine Kartons, Tüten und Taschen mit Spenden vor die Tür der Kleiderstube. Danke!

Das Team der Kleiderstube.

Kontakt für Möbelspenden: 07665 / 1492

Kontakt für Kleiderstube : 07665 / 912584

Kontakt über Flüchtlingsbetreuung :
07665 / 422-9141 oder 422-9142

Kontakt über E-Mail :
kleiderstube-march@gmx.de

AUS UNSEREN BILDUNGSEINRICHTUNGEN

Volkshochschule March vhs

Bürozeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag: 8.30 – 12.00 Uhr
Dienstag: 14.00-18.00 Uhr

Telefon: 07665-911 111 oder 07665-422-9701 kein AB!

Besuchen Sie uns im Internet: www.vhsmarch.de

E-Mail: anmeldung@vhsmarch.de

Aufgrund der neuen Corona-Bestimmungen ab 02.11.2020 finden im November keine Bewegungs- und Tanzkurse (Zumba, Pilates, Gymnastik) statt, auch keine Entspannungskurse mit Bewegungsanteil (Yoga, Qigong). Die ausgefallenen Kurstermine werden nach Möglichkeit nachgeholt.

Ihre Gesundheit ist uns wichtig, schützen Sie also sich und die Anderen! Bitte beachten Sie die jeweils gültigen Corona-Bestimmungen.

Auf den Gängen aller Gebäude besteht Maskenpflicht. Im Unterricht ist das Tragen einer Maske freiwillig, wir empfehlen dringend, die Maske zu tragen: zum eigenen Schutz und zum Schutz der Anderen.

Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite www.vhsmarch.de

Terminänderung:

501.120 Excel – Einsteiger: **verschoben** auf Mi. 02.12.2020

501.121 Excel – Aufbau: **verschoben** auf Mi. 09.12.2020

303.010 Augenentspannung für PC-Nutzer: **verschoben** auf Sa. 21.11.2020, 14-18 Uhr, 1x

301.001 Workshop: Faszinierende Faszien und Qigong: **verschoben** auf Sa. 23.01.2021

109.040 Besichtigung: Die Freiburger Münsterbauhütte: **verschoben** auf Do. 21.01.2021, 16.00 Uhr

Online-Kurse

Für diese Online-Kurse melden Sie sich bei der VHS March an. Sie bekommen dann ei-

nen Link zugeschickt, mit dem Sie am Kurs teilnehmen. Infos und Anmeldung auf unserer Webseite www.vhsmarch.de

Do. 19.11.2020, 16.00 Uhr: Online-Vortrag „Medizintechnologie in der Pflege“ (browsergestützter Vortrag, Youtube, Kurs-Nr. 300.430)

Do. 10.12.2020, 16.00 Uhr: Online-Vortrag „Elektronische Patientenakte“ (browsergestützter Vortrag, Youtube, Kurs-Nr. 300.440)
300.510 Online-Kurs: Rückenwellness, 5 Kurstermine
300.585 Online-Kurs: Faszienmobilisation, 5 Kurstermine

Demnächst beginnen folgende Kurse, in denen es noch freie Plätze gibt, bzw. ein Einstieg noch möglich ist:

Fachbereich Gesellschaft-Politik-Umwelt Bitte melden Sie sich auch zu Vorträgen/ Einzelveranstaltungen an!

110.020 Vortrag „Jupiter und Saturn – die Riesen im Sonnensystem“: Do. 19.11.2020, 18.00 Uhr

109.010 Bildvortrag „Iran“: Di. 24.11.2020,
19.00 Uhr, 1x

Fachbereich Kultur-Gestalten

210.020 Nanas im Schwarzwaldmädel-Look:
WoE-Workshop ab Fr. 20.11.2020, 16.00 Uhr

Fachbereich Gesundheit

Entspannung

301.040 Meditation zur Achtsamkeit: Sa.
21.11.2020, 14-17 Uhr, 1x

301.002 Ruheübungen und Stilles Qigong:
Sa. 12.12.2020, 14-17 Uhr, 1x

Gesundheitspflege allg.

303.040 Vortrag: Gesundheit beginnt im
Darm: Di. 17.11.2020, 19.00 Uhr

**Möchten Sie jemandem eine Freude ma-
chen? Wir haben auch Gutscheine.** Spre-
chen Sie uns an.

Musikschule im Breisgau Jugend- & Erwachsenenbildung

Instrumentenkarussell

Auch in der Zeit von Corona bieten wir das
Instrumentenkarussell weiter an.

Dabei befolgen wir strikt die vorgeschrie-
benen Hygienevorgaben. Zwischen den
verschiedenen Nutzungen werden die Inst-
rumente desinfiziert. Blasinstrumente kom-
men zusätzlich eine Woche in „Quarantäne“.
Die Durchführung des Unterrichts selbst
erfolgt ebenso nach strengen Hygienevor-
gaben.

Beim Instrumentenkarussell haben die Kin-

der ab 6 Jahren die Möglichkeit bis zu 3 ver-
schiedene Instrumente auszuprobieren um
herauszufinden, welches Instrument (das
„Richtige“ ist) sie erlernen wollen.

Weitere Informationen zu den Kursangebo-
ten finden Sie unter:

www.musikschule-breisgau.de

Kontakt:

Musikschule im Breisgau
Geschäftsstelle - Vörsstetter Str. 3 -
79194 Gundelfingen
eMail: info@musikschule-breisgau.de
Tel: 0761 589891

KIRCHLICHE NACHRICHTEN



Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25
79232 March-Hugstetten
Tel. 07665/ 42530-0
info@kath-MarGot.de
www.kath-MarGot.de

Gottesdienste

Samstag, 14.11.

18:30 **Eucharistiefeier** (Buchheim)

Sonntag, 15.11.

09:00 **Eucharistiefeier** (Eichstetten)
10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)
10:30 **Eucharistiefeier** (Neuershausen)
19:00 **Taizégebet** (Buchheim)
19:00 **Abendgebet** - Friedensdekade (Holz-
hausen)

Montag, 16.11.

19:00 **Eucharistiefeier** (Neuershausen)

Dienstag, 17.11.

07:00 **Laudes** (Hugstetten)
19:00 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)

Mittwoch, 18.11.

19:00 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

Donnerstag, 19.11.

19:00 **Eucharistiefeier** (Buchheim)
20:00 **Zur Ruhe kommen** - Zeit der Stille -
Anbetung (Hugstetten)
21:00 **Komplet** - das Nachtgebet der Kirche
mit Beichtgelegenheit (Hugstetten)

Freitag, 20.11.

18:00 **Vesper** - das Abendgebet der Kirche
(Hugstetten)

Samstag, 21.11.

18:30 **Eucharistiefeier** mit Einführung der
neuen Ministrantinnen und Ministranten
(Bötzingen)

Sonntag, 22.11.

09:00 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)
10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)
10:30 **Eucharistiefeier** (Umkirch)
18:00 **Ökumenischer Gottesdienst** für
Trauernde (Eichstetten, ev. Kirche)

BITTE BEACHTEN SIE

Anmeldungen zur Vorabendmesse und zu
Sonntagsmessen jeweils Montag – Freitag
vor dem Wochenende, ausschließlich unter
der Telefonnummer 07665 42530-0
Vielen Dank für Ihr Verständnis!

INFORMATIONEN AUS UNSERER KIRCHENGEMEINDE:

HOLZHAUSEN – ST. PANKRATIUS WERKTAGSGOTTESDIENST AM DIENSTAG IN HOLZHAUSEN

Eine Anmeldung zum Gottesdienst ist not-
wendig. Anmeldungen nimmt Frau Rita Für-
derer, Tel. 07665/3300, gerne entgegen.

Kontaktstelle Holzhausen:

Pfarrsekretärin Irmgard Reich
Die Kontaktstellen sind geschlossen. Sie
können Frau Reich per Mail oder Telefon er-
reichen.
Vielen Dank für Ihr Verständnis!

BUCHHEIM – ST. GEORG UND HUGSTETTEN – ST. GALLUS WERKTAGSGOTTESDIENST

AM DONNERSTAG IN BUCHHEIM
Eine Anmeldung zum Gottesdienst ist not-
wendig. Anmeldungen nimmt Frau Za-
ja-Weber, Tel. 07665/4446, gerne entgegen.

NEUERSHAUSEN – ST. VINZENTIUS WERKTAGSGOTTESDIENST AM MONTAG IN NEUERSHAUSEN

Eine Anmeldung zum Gottesdienst ist not-
wendig. Anmeldungen nimmt Frau Monika
Kretsch, Tel. 07665/3420, gerne entgegen.

Evangelische Kirchengemeinde March



Evang. Pfarramt:

Konrad-Stürtzel-Str. 27
79232 March-Buchheim
Telefon: 1721
e-Mail: march@kbz.ekiba.de
homepage: www.eki-march.de
Öffnungszeiten des Pfarrbüros:
Mo und Mi 9.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag 14.00 – 16.00 Uhr

*Pfarrerin Marika Trautmann telefonisch
unter Tel. 01573-4488262 erreichbar.
Die Sprechzeiten von Frau Trautmann sind
donnerstags von 16.30 – 18.00 Uhr.*

Besondere Gottesdienste im Novem- ber - Bitte um Anmeldung

Im November finden eine Reihe ganz un-
terschiedlicher Gottesdienste statt, bei
denen es uns besonders wichtig ist, dass
alle, die am Gottesdienst teilnehmen
möchten, auch einen Platz bekommen.
Deshalb bitten wir für folgende Termine
um eine Anmeldung bei Pfarrerin Traut-
mann (Tel. 0157-34488262):

Am Mittwoch, 18.11.2020 feiern wir um
19 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl zum
Buß- und Bettag. Christinnen und Chris-
ten aller Konfessionen sind herzlich ein-
geladen!

Am Sonntag, 22.11.2020 um 10 Uhr gedenken wir der Verstorbenen des vergangenen Jahres.

Wer einen Platz reserviert hat, möge bitte spätestens um 9.55 Uhr in der Martin-Luther-Kirche sein. Danach werden noch freie Plätze an spontane Gottesdienstbesucher/-innen vergeben.

Bitte haben Sie Verständnis, dass wir aufgrund der neuen Corona-Verordnung nicht nur Ihren Namen, sondern auch Ihre Adresse und Telefonnummer benötigen. Nach Ablauf von vier Wochen werden Ihre Daten selbstverständlich vernichtet.

Samstag, 14. November:

10.00 Uhr Taufe von Marieke Schuler, Praktikantin Doris Thiel, Martin-Luther-Kirche, Hugstetten

Sonntag, 15. November:

10.00 Uhr Gottesdienst mit Vorstellung der Konfirmanden, Pfarrerin Marika Trautmann, Martin-Luther-Kirche, Hugstetten
19.00 Uhr Friedensgebet mit Taizé-Liedern, St. Pankratius-Kirche, Holzhausen

Mittwoch, 18. November - Buß- u. Bettag:

19.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrerin Marika Trautmann, Martin-Luther-Kirche, Hugstetten
Christinnen und Christen aller Konfessionen sind dazu herzlich eingeladen.

Sonntag, 22. November:

10.00 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag, Pfarrerin Marika Trautmann, Martin-Luther-Kirche, Hugstetten

Corona - wir helfen gerne

Die Zahlen der an Covid19-Erkrankten steigen immer mehr, und wir sind aufgerufen, unsere Kontakte zu reduzieren. Das ist sinnvoll, aber zugleich schmerzhaft - insbesondere für Alleinstehende und für Menschen, die einer Risikogruppe angehören. Deshalb sucht die Evang. Kirchengemeinde March - wie schon im Frühjahr - Freiwillige, die bereit sind, anderen zu helfen, die ihre Wohnung nicht verlassen können oder wollen. Wer Einkaufsdienste übernehmen oder Telefongespräche anbieten kann, melde sich bitte bei Pfarrerin Marika Trautmann (Tel. 0157/34488262 oder marika.trautmann@kbz.ekiba.de). Wer Hilfe sucht, kontaktiert bitte ebenfalls die Pfarrerin, die dann einen Kontakt zu einem Helfer oder einer Helferin vermittelt.



Weihnachten feiern - ja, wenn viele mit-helfen

Wir freuen uns, dass die Gemeinde March der Evangelischen Kirchengemeinde die Festhalle Hugstetten für das Krippenspiel und die Christvesper an Heiligabend zur Verfügung stellt! Gottesdienste unter Corona-Bedingungen zu feiern, benötigt allerdings viel „manpower“: Wir suchen Freiwillige, die am Morgen des 24.12.2020 die Halle bestuhlen oder die den Dienst als „Platzanweiser“ übernehmen oder die nach den Feiertagen (voraussichtlich am Montag, 28.12.2020) die Halle wieder aufräumen. Wer uns dabei unterstützen kann, melde sich bitte im Pfarramt. Schon jetzt ein herzliches „Vergelt's Gott!“

Wochenspruch:

Wir müssen alle offenbar werden vor dem Richterstuhl Christi.
2. Korinther 5,10



Ökumene



„UMKEHR ZUM FRIEDEN“

Vom 8. bis 18. November findet in diesem Jahr die Ökumenische Friedensdekade statt. Zehn Tage Zeit, in Gemeinschaft über den Frieden nachzudenken und dafür zu beten. Anlässe gibt es auch anno 2020 genug: In unserem Land säen Rechtsextreme Hass. Die USA, Russland, China, aber auch

Deutschland selbst sind dabei aufzurüsten. In den vergangenen fünf Jahren wurde der Waffenhandel in aller Welt um weitere 5% gesteigert. Deshalb ruft das Motto der Friedensdekade zur „Umkehr zum Frieden“. Die katholischen Pfarrgemeinden sowie die Evang. Kirchengemeinde von March laden herzlich zu folgenden Veranstaltungen ein:

Sonntag, 15.11.2020 - 19 Uhr Friedensgebet mit Taizé-Liedern in der St. Pankratius-Kirche in Holzhausen

Mittwoch, 18.11.2020 - 19 Uhr

Evang. Gottesdienst mit Abendmahl in der Martin-Luther-(Buß- und Bettag) Kirche in Hugstetten; Christinnen und Christen aller Konfessionen sind dazu herzlich eingeladen.

Um sicher zu stellen, dass alle einen Platz bekommen, bitten um Anmeldung für die Friedensgebete im Rahmen der Ökumenischen Friedensdekade:

Für das Friedensgebet am Sonntag, 15.11.2020 um 19 Uhr in Holzhausen rufen Sie bitte das katholische Pfarramt an: Tel. 425300. Für den Gottesdienst am Buß- und Bettag Mittwoch, 18.11.2020 um 19 Uhr in der Martin-Luther-Kirche melden Sie sich bitte bei Pfarrerin Trautmann (s.o.)

Wer einen Platz reserviert hat, möge bitte spätestens 5 Minuten vor der Veranstaltung Vorort sein. Danach werden noch freie Plätze an spontane Gottesdienstbesucher/-innen vergeben. Bitte haben Sie Verständnis, dass wir aufgrund der neuen Corona-Verordnung nicht nur Ihren Namen, sondern auch Ihre Adresse und Telefonnummer benötigen. Nach Ablauf von vier Wochen werden Ihre Daten selbstverständlich vernichtet.

LEBENSMITTELSPENDEN FÜR MENSCHEN IN NOT

In der Zeit, von St. Martin, den 11.11.2020 bis Sonntag, den 6.12.2020 lädt der Caritasausschuss der Kirchengemeinde March-Gottenheim Sie wieder zur Mithilfe ein, dass Familien und Einzelpersonen in Notlagen, einen gedeckten Weihnachtstisch haben. Helfen Sie bitte mit, dass in unseren Gemeinden alle Menschen, das Weihnachtsfest gebührend feiern können.

Dazu sammeln wir im oben genannten Zeitraum haltbare Lebensmittel (Nudeln, Reis, Salz, Zucker, Mehl, Öl, Essig, Kaffee Tee, Säfte, Konserven usw.) und Hygieneartikel (Seifen, Zahncreme Windeln, etc.) Auch freuen wir uns über Lebensmittelspenden, die Kinder gerne essen, wie z. B. Nutella, Müsli, Schokolade, Kekse Gummibärchen etc.

Bitte keine selbstgemachten Lebensmittel und keine Alkoholischen Getränke.

Bitte beachten Sie, dass das Haltbarkeitsdatum entsprechend lange ist, da die gespendeten Lebensmittel an Weihnachten erst verteilt werden! Die Sachspenden können in all unseren Kirchen abgegeben werden.

DANKSAGUNG

Statt Karten

Hermann Leyer

*20.12.1940 †14.10.2020

Herzlichen Dank

für die große Anteilnahme, die uns beim Tod unseres geliebten Verstorbenen erwiesen wurde, auch allen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Besonderen Dank:

- Frau Buhl für die feierliche Trauerfeier
- Herrn Rudolf Scherzinger für die musikalische Begleitung
- Herrn Dr. Schulte für die jahrelange gute ärztliche Betreuung
- dem Bestattungsinstitut HORIZONTE am Moosweiher für die hilfreiche Unterstützung
- dem Hospiz Karl Josef Freiburg
- dem Männergesangsverein Neuershausen

Im Namen aller Angehörigen
Familien Leyer
Familien Werner

March-Neuershausen, November 2020

Zuverlässige, deutschsprachige Putzhilfe gesucht!

Suchen für einen 3-Personen-Haushalt eine zuverlässige Putzhilfe in Bötzingen. 1 x pro Woche • 0175 - 9 68 90 99

Zuverl. Prospektverteiler ab 13 Jahre (m/w/d)

für die Verteilung fertig zusammengestellter

Prospektsets in **Buchheim** gesucht.

Bewerbungszeiten: Mo.-Fr. 08.30 - 17.00 Uhr

Tel. 07822 4462-0 • E-Mail: info@pf-direktwerbung.net

Wir suchen ein Haus

Freundl. Paar vom Kaiserstuhl
sucht ein kleines Haus mit Garten
in ruhiger Lage zum Kaufen.

Tel. 0174 2483 797

Hugstetten 99 qm 3½-Zi.-Whg.

ruhige, grüne Lage, im DG, 2 Schlafzimmer,
gr. Balkon, energetisch auf neuestem Stand,
KM 810,- €, Stp. 30,- €, NK 150,- €

3 MM Kaut. Bez. zum 01.03.2021 von privat.

Bewerbung an: hfr@gmx.de

WIR STELLEN EIN:

Assistenz für Buchhaltung in Teilzeit (m/w/d)



für unseren Standort in Vörsstetten auf 450 Euro-Basis.

Wir bieten Ihnen interessante Aufgaben in einem sympathischen Team bei einem der weltweit führenden unabhängigen Unternehmen für erneuerbare Energien.

Für unsere Buchhaltung suchen wir Verstärkung.

Ihre Aufgaben

- Vorbereitende Buchhaltung für das Steuerbüro, wie die Prüfung, Erfassung und Kontierung der Eingangsrechnungen sowie Klärung der Buchhaltungskonten
- Mithilfe in der Debitoren- und Kreditorenpflege
- Unterstützung in der Abwicklung laufender Buchhaltung im klassischen und elektronischen Verfahren

Ihr Profil

- Mehrjährige Berufserfahrung im genannten Bereich, idealerweise Erfahrung in der Finanzbuchhaltung
- sehr gute MS-Office Anwenderkenntnisse, idealerweise Erfahrung in DATEV Unternehmen online,
- gute Deutschkenntnisse, Englischkenntnisse sind erwünscht
- selbstständige, strukturierte und sorgfältige Arbeitsweise Verantwortungsbewusstsein

Wir bieten Ihnen

- flexible Arbeitszeiten
- familienfreundliches Unternehmen

Interesse geweckt? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung mit Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins.

Kontakt

RES Deutschland GmbH | Reutener Straße 18 | 79279 Vörsstetten
jobs.Germany@res-group.com

Zu vermieten in Hugstetten:

Großz., helle **2,5-Zi.-ELW** im Hochpart.-EG, ren./modernisiert, freier Blick ins Grüne, gr. SW-Terr./el. Markise, hochw. u. neuw. TL-Du.-Bad. AUF WUNSCH: Mod. EBK gegen Ablöse. Frei ab 01.02.21. NUR an solv., ruh. Einzelperson, NR ohne HT. KM 760,- €/NK 110,- €/3 MM Kaut. Aussagekräftige Bewerb. bitte an: wohnung.hugst@online.de

Suche Wohnung in Hugstetten

ab 45 qm, Blk., bis 700,- € WM.

Weiblich, 32 J, Festanstellung, NR, keine HT.

Kontakt 0172/3772629 oder Wohnung79232@web.de



Fa. SensoPart sucht für eine Führungskraft 1-2-Zimmer-Wohnung

in Gottenheim und Umgebung (5-10 km) / ruhige Lage / EBK / Parkmöglichkeit / 35 - 50 qm / gerne mit Balkon
Angebote bitte an mariswest@hotmail.de
oder 0160 / 93 73 74 97

Jehovas Zeugen

Versammlung Bötzingen
Königreichssaal, Holderackerstr.7
79346 Eendingen
Telefon : 07642/ 2140

Sonntag, den 15.11.20, 18:00 – 19:45 Uhr
Biblischer Vortrag,
Thema: „**Befreiung aus einer finsternen Welt**“
Bibel- und Wachturm-Studium
Thema: „**Leg deine Hände nicht... in den Schoß**“

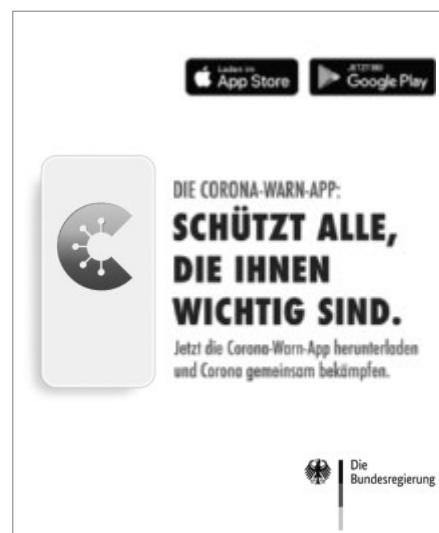
Donnerstag, den 19.11.20, 19:30 – 21:15 Uhr
Zusammenkunft: **Unser Leben und Dienst als Christ**

Wer einen Gottesdienst von Jehovas Zeugen digital besuchen möchte, kann einen Zugang über das Kontaktformular auf der Website jw.org
<https://www.jw.org/de/jehovas-zeugen/wuenschen-sie-einen-besuch/erfragen>.

Weitere Hinweise und Informationen sowie das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf jw.org.

Alle Gottesdienste sind öffentlich und finden derzeit virtuell per Videokonferenz statt. Interessierte Personen sind jederzeit willkommen

Internet: www.jw.org








DIE CORONA-WARN-APP:
SCHÜTZT ALLE,
DIE IHNEN
WICHTIG SIND.
 Jetzt die Corona-Warn-App herunterladen
 und Corona gemeinsam bekämpfen.

 Die Bundesregierung

Telefonnummer der Nachbarschaftshilfe

Die Einsatzleitung Frau Bothe ist mobil erreichbar unter **0157-77029298**.

Telefonzeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag 9.00 - 10.30 Uhr, ansonsten bitte auf den Anrufbeantworter sprechen. **nbh@eki-march.de**

MEHR LEBENSFREUDE DURCH GEMEINSCHAFT

Ein ‚Treffen‘ in Gemeinschaft

- für ältere Menschen, die sich Abwechslung und Anregung in einem vertrauten Rahmen wünschen
- für Menschen, die Unterstützung im Alltag benötigen und auf eine rege, fröhliche Gesellschaft nicht verzichten möchten.

Die Gruppen finden statt:

- Montag in Gottenheim, im Gemeindehaus St. Stephan von 14-17 Uhr
- Dienstag und Freitag in Bötzingen, im katholischen Pfarrzentrum Hauptstr. 74 von 14-17 Uhr
- Mittwoch in Gundelfingen/Heuweiler im Gemeindehaus Heuweiler von 9.30 -17 Uhr (oder halbtags)
- Donnerstag in March Hugstetten im Pfarrzentrum ST. Gallus von 9.30 -17 Uhr (oder halbtags)

Gerade auch jetzt in dieser Zeit von Corona, spüren wir deutlich, wie wichtig für uns die sozialen Kontakte sind. Wir werden alles in unserer Macht Stehende tun, um die uns anvertrauten Menschen nicht zu gefährden und weiterhin auf hohem Niveau betreuen. Um dies zu sichern, haben wir einige Maßnahmen ergriffen, die wir ständig überprüfen und wenn nötig weiterentwickeln.

Wir haben noch Plätze frei und freuen uns über neue Gäste. Gerne laden wir Sie zu einem kostenlosen ‚Schnuppertag‘ ein.

Die Kosten können privat übernommen werden oder über die Pflegekasse abgerechnet werden. Auf Wunsch bieten wir einen Fahrdienst an.

Träger ist die Kirchliche Sozialstation nördlicher Breisgau e.V. in Kooperation mit der jeweiligen Nachbarschaftshilfe vor Ort.

Über Einzelheiten informieren wir Sie gerne.

Sprechen Sie uns an.
Betreuung und Netzwerk Demenz
Geschäftsstellenleiterin
Regina Schultis 07663-8969260
oder Zentrale 07663-8969200

Kirchliche Sozialstation
nördlicher Breisgau e.V

Dazu stehen Körbe im hinteren Teil der Kirche bereit, in die Sie einfach die Spenden hineinlegen können. Dies ist zu den Gottesdiensten möglich, aber auch tagsüber stehen unsere Kirchen (in der Regel) offen und die Körbe bereit. Auch die **evangelischen Kirchengemeinden March** und Umkirch beteiligen sich an der Lebensmittel-spendenaktion. In **March** können die Lebensmittel im **evangelischen Gemeindezentrum in Buchheim** abgegeben werden. In Umkirch steht auch ein Sammelkorb in der evangelischen Kirche. **Schon im Voraus herzlichen Dank für Ihre Natural-Spenden.**

Wenn Sie Fragen zur Spendenaktion haben, können Sie sich jederzeit an die einzelnen Mitglieder des Caritassauschusses in den Pfarrgemeinden wenden. Dies sind: in allen Gemeinden der Kirchengemeinde March-Gottenheim,

Für Hugstetten und Buchheim
Herr Reinhard Burs 07665 / 3788

Für Neuershausen
Frau Andrea Reiß 07665 / 4919

Für Holzhausen
Herr Norbert Baum 07665 / 941585
Frau Rita Fürderer 07665/3300
Wenn Sie Hilfe benötigen, gibt Ihnen Frau Trapp vom Caritassozialdienst des Caritasverbandes für den Landkreis Brsg. Hochschwarzwald unter Tel.: 0761/8965421 gerne weitere Auskünfte. Für den Sachausschuss Caritas der Gemeinden, Rita Fürderer

Ökumenische Erwachsenenbildung



Wegen der neuen Corona-Verbote findet die geplante Führung im Blauen Haus Breisach am **Sonntag, 15.11.2020. „Jüdisches Leben in Breisach bis 1940“** leider nicht statt!

Nachbarschaftshilfe March und FR-Hochdorf



Die Nachbarschaftshilfe der evang. und kath. Kirchengemeinde March und FR-Hochdorf hat sich zur Aufgabe gemacht, hilfebedürftigen, kranken, alten und behinderten Menschen unterstützende Hilfe zu leisten - auch im Vorfeld oder als Erängzung zur Arbeit der Sozialstationen.

Wir bieten an:

- vielfältige Hilfe im Haushalt
- Begleitung bei Spraziergängen
- Gespräche, Vorlesen usw.
- Einkäufe

Wir sind Tag und Nacht erreichbar

Meier Bestattungen



79288 Gottenheim
Carl-Frey-Str. 7
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213
info@meier-bestattungen.de
www.meier-bestattungen.de

79268 Bötzingen
Hauptstr. 36
07663 / 2387



Friedrich
Steinmetzbetrieb
GmbH

Wir bringen den Stein in Form



- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WAND-VERKLEIDUNGEN
- KÜCHEN-ARBEITSPLÄTZE
- RESTAURATION
- BRUNNEN

79232 March-Hugstetten Am Bahnhof 12
Tel. 076 65 - 13 48

79111 Freiburg-St. Georgen Sarahof 4
Tel. 07 61 - 4 70 69 66

www.steininform.de

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



RehaLift

☎ 07741- 965858
www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!



DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!



LBS

Ihr Baufinanzierer!

Bezirksleiter Kevin Menner
Tel. 0761 36887-60+ 01739787647
Kevin.Menner@lbs-sw.de

Weber Parkett

**Parkettverlegung - Parkettreparaturen
Teppichböden - Kunststoffbeläge
Laminatböden**

Peter Weber • Am Hertweg 28a • 70110 Freiburg
Telefon: 0 76 1 / 8 28 72 • www.weberparkett.de

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi
Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

seit 1998

Christoph Steiert FLIESENBAU

*Badmodernisierung
*Balkonsanierung
fordern Sie Ihr kostenloses Angebot an!

NEU: Das barrierefreie Seniorenbad

☐ Fliesen - Platten - Mosaik	☐ Verfugungen aller Art
☐ Marmor - Granitarbeiten	☐ Reparatur-Service

Weinbergstr. 8 a
79232 March-Hugstetten

Tel./Fax: 0 76 65 / 9 56 98
Mobil: 0172 / 90 35 149



Die Lernscheune

Nachhilfe in 3-er Gruppen
in Mathe und Franz. haben wir weitere Plätze geschaffen. Andere Fächer auf Anfrage.

Senioren, die Französisch parlieren oder es neu lernen möchten, sind jederzeit in den Gruppen willkommen.
Ausreichend Abstand ist für alle gegeben.

Tel. 07641-9324329, www.lernscheune.de

Salon Balance in Umkirch

Tel. 07665/99491 • www.salon-balance.salonized.com

Termine einfach selbst online buchen!
Telefonische Anmeldungen weiterhin möglich!

Zusätzliche Öffnungstage 2020
Mo., 21.12., Mi., 23.12., Mi., 30.12. ganztags
Urlaub: 1. - 9. Januar 2021

Mit besten Wünschen, Viktoria Kelsch

Herzliche Einladung

Online **Frauenabend**

20.11.2020 um 19.30 Uhr

Thema: „Roots“
Heimat finden in einer entwurzelten Welt

Nimm dein Handy,
scanne den QR-Code und du bist dabei!

Info: frauenfruehstueck@ev-gemeinde-boetzingen.de



SCAN ME

VEREINSNACHRICHTEN

Holzhüser Fasnet



NARRI NARRO

Liebe Freunde der Holzhüser Fasnet,

nach dem Kalender beginnt am 11.11. die Fasnet.

Doch dieses Jahr ist Alles anders. Das Coronavirus zwingt uns Abstand zu halten!

Aus diesem Grund haben sich der Ausschuss Holzhüser Fasnet und der Musikverein Holzhausen als Veranstalter der Fasnet 2021 dazu entschieden, die Fasnetveranstaltungen in der Halle abzusagen.

Leider findet somit weder die Kinderfasnet am Fasnetfriddig noch der Närrische Abend am Fasnetsamschdig statt.

Wir bedauern das für Alle die sich jedes Jahr auf die fünfte Jahreszeit freuen und Diejenigen die sich aktiv beteiligen. Aber die Gesundheit Aller geht vor und so hoffen wir 2022 wieder spektakuläre Veranstaltungen durchführen zu können.

Vielleicht haben wir die Chance am Schmutzge Dunschdig den Narrenbaum stellen zu können, hierzu melden wir uns im Neuen Jahr.

Seid alle närrisch begrüßt vom Ausschuss Holzhüser Fasnet und bleibt oder werdet gesund!!!

Klimperstube e.V. Hugstetten

Liebe Marcherinnen und Marcher, vielen vielen Dank für ihre Unterstützung in den letzten Wochen. Leider sind wir weiterhin gezwungen sowohl unseren Probebetrieb als auch alle geplanten Veranstaltungen ruhen zu lassen. Das wird auch voraussichtlich im Dezember der Fall sein. Wir hoffen, dass Sie alle gut durch die kalte Jahreszeit gelangen und wir uns gesund zur nächsten Veranstaltung wiedersehen werden. Wir freuen uns schon sehr und haben tolle Sachen in Planung. Herzliche Grüße und alles Gute! Daniel Barth (1. Vorstand)

Musikverein Hugstetten e.V.



Vorankündigung Altpapiersammlung

Der Musikverein Hugstetten wird am Samstag, den **05.12.2020** die Altpapiersammlung durchführen.

Darum bitten wir Sie schon jetzt, anfallen des Altpapier in den nächsten Wochen, nach Möglichkeit, **nicht** in die Tonne zu werfen, sondern für uns zu bündeln und zu sammeln.

Sie unterstützen damit unsere Vereins- und Jugendarbeit. In diesem Jahr sind wir mehr denn je darauf angewiesen durch solche Aktionen unsere Verluste etwas zu mindern.

Wir danken schon jetzt für Ihre Mühen und freuen uns auf tonnenweise Papier und Kartons.

Ihr Musikverein Hugstetten

Sport-Club Holzhausen e.V.



www.sc-holzhausen.de
info@sc-holzhausen.de

Ergebnisse
leider keine

Sportbetrieb eingestellt

Liebe Vereinsmitglieder, aufgrund der gesetzlichen Vorschriften in Verbindung mit der Corona Pandemie ist der Sportbetrieb ab sofort eingestellt. Der Verband hat beschlossen den Spielbetrieb im Jahr 2020 einzustellen!

Wir bedauern dies sehr und hoffen Sie alle bald wieder bei unseren Aktivitäten begrüßen zu dürfen. Bleiben Sie gesund!!

Finanzen/ Werbepartner

Der aktuelle „Lockdown light“ bereitet uns für unsere Werbepartner große Sorgen. Insbesondere die Schließung der Gasträume der Gastronomie.

Nutzen Sie die Möglichkeit der Abholung von Speisen, nach der Wieder-Öffnung auch den Besuch der Gaststätten unserer Werbepartner.

Gasthaus Löwen, Holzhausen
Gasthaus Adler, Holzhausen
Gasthaus Willibald, Benzhausen
Bistro Brisant, Buchheim
Gasthaus Hirschen/ Filou, Reute

Aber auch alle weiteren Dienstleister und Werbepartner gilt es zu unterstützen. Gerne vermitteln wir Ihnen auch passende Dienstleister für Ihre Anfrage oder informieren Sie sich über unsere Homepage.

Wir danken unseren Mitgliedern und der Bevölkerung für die Berücksichtigung unserer Werbepartner. Gemeinsam werden wir die Krise überwinden!

Sportclub Holzhausen 1929 e. V.
Förderverein SC Holzhausen 1996 e. V.

Neue Werbepartner des SC H - CREST C. C. T. GmbH

Wir freuen uns die Firma CREST C. C. T. GmbH als neuen Werbepartner begrüßen zu dürfen und danken für das Engagement und die Unterstützung unseres SC H.

Informieren Sie sich über die umfangreichen Dienstleistungsangebote unseres neuen Werbepartners im Bereich Zollwesen und Logistik unter <http://www.crest.gmbh/>.

Jugendzentrum March - **JUMA**	Sportplatzstr. 12	
79232 March - Buchheim	07665 - 94 77 124	0174 - 75 68 123
jugendzentrum@jugendarbeit-march.de	www.jugendarbeit-march.de	
www.facebook.com/JuZeMarch	Instagram: [juma79232](https://www.instagram.com/juma79232)	

Jugendarbeit
MARCHEN



Das JUMA ist 2x für euch da:



- 1. Im JUMA; Mo-Fr von 15.00 Uhr - 20.00 Uhr**
für alle zwischen 10 und 20 Jahren nur mit
Mundschutz und dem Hygienekonzept

- 2. Online über Discord; Mo-Fr von 12.00 Uhr - 22.00 Uhr**

...und hier sind wir Online zu erreichen: <https://discord.gg/b6CeuzK>

Maren & Thomas sind
wieder Online da 😊

< Das **JUMA** >
| Maren & Thomas |



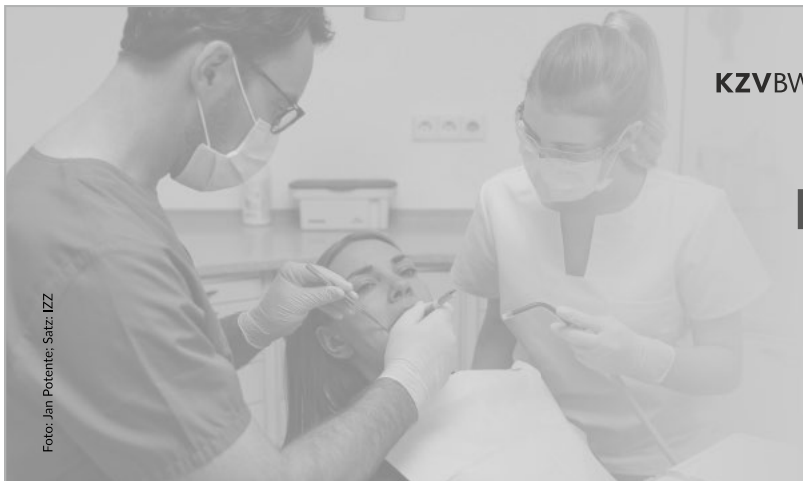


Foto: Jan Potente, Satz: IZZ

KZVBW Kassenzahnärztliche Vereinigung Baden-Württemberg

LANDESZAHNÄRZTEKAMMER BADEN-WÜRTTEMBERG LZK Körperschaft des öffentlichen Rechts

Die Zahnärztinnen und Zahnärzte sind auch in Coronazeiten für Sie da.

Gesundheitsvorsorge ist wichtig – Schäden vermeiden

Nach Bestätigung der Weltgesundheitsorganisation (WHO)* vom 3. August 2020 können Termine in Zahnarztpraxen aufgrund der hohen Hygienestandards in Deutschland problemlos wahrgenommen werden.

Verschieben Sie deshalb Ihre Vorsorgeuntersuchungen und Behandlungen in den Zahnarztpraxen nicht, denn dies kann bleibende Schäden für Ihre Mundgesundheit haben.

Dank hoher Hygienestandards sind Vorsorgeuntersuchungen und Behandlungen in Zahnarztpraxen in Deutschland sicher.

*Considerations for the provision of essential oral health services in the context of COVID-19- Interim guidance, 3. August 2020

DR. PETER UNMÜßIG

FACHANWALT FÜR VERKEHRSRECHT



Hilfe beim Abgasskandal!

- ◆ Rückrufaktionen Mercedes u.a....?
- ◆ Fahrzeugrückgabe...?
- ◆ Drohendes Fahrverbot...?

Machen Sie Ihr Recht zu Geld – Jetzt handeln!

Vogesenstraße 28 ◆ 79194 Gundelfingen
Tel. 0761/40 00 780 ◆ Sekretariat 0761/555055
mail@kanzlei-unmuessig.de ◆ www.mein-rechtsanwalt.eu

HAUSARZTPRAXIS MARCH Karin Meinecke

FÄ Innere Medizin

Vörsstetter Str. 20 • 79232 March-Holzhausen

Die Praxis zieht um

Die Praxis ist vom 23.11. - 27.11.20 wegen UMZUG geschlossen. Ab dem 1.12.20 finden Sie uns in unseren neuen Räumen, Adresse:

Nächstmatten 86, 79232 March-Holzhausen

Neue Öffnungszeiten:

Mo., Di., Mi.: 9-12 Uhr, Do.: 9-11 Uhr, Fr.: 8-10.30 Uhr
Di.: 16-18 Uhr, Do.: 17-19 Uhr sowie nach Vereinbarung

Bitte beachten Sie, dass Sie sich aufgrund der Coronapandemie vorher anmelden müssen.

Vertretung übernehmen: Dr. Pröllochs und Dr. Wolf

Täglich frischer Feldsalat.



Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 16.00 Uhr

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77
M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de



Bauunternehmen

Friedrich & Wortmann

- An-/Umbau
- Sanierung
- Trockenbau
- Trockenlegung
- Pflasterarbeiten

Grünlandstraße 24
79108 FR-Hochdorf

Telefon 07665/9 47 23 16
Handy 0171/8 81 95 15

Unsere Vereinsmitglieder bitten wir unsere Werbepartner, beim Einkauf von Waren oder bei der Beauftragung von Dienstleistungen, entsprechend zu berücksichtigen.

Wollen auch Sie Werbepartner des SC Holzhausen werden?

Über 10 Fussballmannschaften spielen und trainieren wöchentlich mit mehr als 150 Sportlern auf unserem modernen Sportgelände. Jede Woche sind somit mehrere 100 Personen als Sportler oder Gäste ihre potentiellen Kunden. Sichern Sie sich jetzt ein Inserat in unserer Stadionzeitung oder eine Bande an unserem Kunstrasenplatz.

Kontaktadresse: Förderverein SC Holzhausen, Sebastian Metzger T.: 0171-3425370 oder per Email
foerderverein@sc-holzhausen.de

Sportclub March e.V.



Bedingt durch die Einschränkungen durch die Covid 19 Pandemie ist der Trainings und Spielbetrieb bis auf weiteres eingestellt!

In der Hoffnung auf eine baldige Rückkehr zum geregelten Spielbetrieb wünschen wir Ihnen alles Gute und bleiben Sie gesund!

Weitere Informationen finden Sie stets unter www.scmarch.de

WAS SONST NOCH INTERESSIERT

Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald

Stromspar-Check Aktiv

Der Stromspar-Check der Caritas bietet kostenlose Beratung und kostenlose Energiesparartikel für Haushalte mit geringem Einkommen.

Für sehr alte Kühlschränke gibt es ein Tauschprogramm mit einem 200-Euro-Zuschuss zur Beschaffung eines A+++-Geräts.

Für Haushalte mit geringem Einkommen ist kurzfristig eine Anmeldung möglich. Die Beratung erfolgt unter Beachtung von Corona-Hygieneregeln durch erfahrene Stromsparhelfer und -helferinnen.

Auf Wunsch kann die Beratung seit kurzem auch telefonisch oder online angeboten werden. Jetzt anmelden bei: Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald, Tel. 0761/8965-459 oder per email: stromspar-check@caritas-bh.de

Der Gutschein lässt sich auch von der homepage des Caritasverbands downloaden:

<https://www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de/soziale-dienste/beschaefigungsfoerderung-und-qualifizierung/stromspar-check-aktiv/>

Durchbruch beim Kurvenlärm bei Breisacher Bahn und Kaiserstuhlbahn - wirksame Lösung soll so schnell wie möglich umgesetzt werden

Aufatmen für die vom Kurvenlärm betroffenen Anwohner an der Kaiserstuhlbahn und an der Breisacher Bahn: bald soll es deutlich leiser werden. An einem von der DB eingeladenen runden Tisch haben sich die Vertreter der DB Netz AG, der SWEG Schienenwege GmbH, der DB Regio AG, der Nahverkehrsgesellschaft Baden-Württemberg, des ZRF, des Verkehrsministeriums und die Bürgermeister der betroffenen Gemeinden darauf geeinigt, dass die für den Lärm kritischen Kurven und Weichenverbindungen mit ortsfesten Schienenkopfkonditionierungsanlagen (SKK) ausgestattet werden. In Verbindung mit den Spurkranzschmierungen, mit denen die meisten der auf der Strecke betriebenen Züge ausgestattet sind, kann der Kurvenlärm so deutlich reduziert werden. Die Wirksamkeit der ortsfesten Lösung konnte bereits auf der Münstertalbahn nachgewiesen werden und ist dort seit geraumer Zeit im Einsatz.

Die ortsfesten SKK werden an den betroffenen Gleisabschnitten installiert und die Gleise werden mit einem speziellen geräuschmindernden Mittel besprüht, welches dann über die Räder der Züge auf dem Gleisbogen verteilt wird. Mit diesen Anlagen kann der Lärm deutlich reduziert, aber nicht vollständig unterdrückt werden. Einig war man sich auch, dass diese Anlagen so schnell wie möglich installiert werden müssen. Dazu sind sowohl bei der DB Netz AG als auch bei der SWEG Genehmigungsverfahren erforderlich und Beschaffung und Installation werden auch noch Zeit in Anspruch nehmen. Daher wird es noch etwas dauern, bis die Anwohner eine Verbesserung beim Lärm spüren werden.

Kostenlos!

Gutschein

Energie- und Wasserkosten zu hoch?

Wir finden Ihre Stromfresser!

Kommunikations- und Informationszentrum für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald e.V.

T 0761 89 65-459
M 0176 18 96 54 74
E stromspar-check@caritas-bh.de
W www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

In Kooperation mit:

**Energieagentur
Regio Freiburg**

Unser Angebot:

- persönliche Beratung bei Ihnen zu Hause
- Analyse Ihres Stromverbrauchs
- individueller Energiesparplan
- gratis: Energie- und Wasserspar-Artikel im Wert von bis zu 70 Euro
- evtl. Zuschuss für den Austausch Ihres alten Kühlgeräts
- zusätzlich erhalten Sie noch einen weiteren Gutschein über 100 Euro aus einer Spende
- kein Wechsel des Stromanbieters



stromspar-check.de

Für Bezieher von ALG II (Hartz IV, inkl. Aufstockung), Grundsicherung, Sozialhilfe, Wohngeld, Kinderzuschlag, niedriger Rente und Einkommen unterhalb der Pfändungsgrenze – kostenfrei

Mit Unterstützung von:





Ihre Immobilienexperten in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung. Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

GARANT
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70
freiburg@garant-immo.de
www.garant-immo.de

1:1=100%
♥-Job

MIT CASA PFLEGEN
HEIßT ZEIT ...

... FÜR ZUFRIEDENHEIT

... FÜR IHRE PATIENTEN

... FÜR ECHTES TEAMWORK

... FÜR FAMILIE UND FREUNDE

Pflegefachkräfte (m,w,d) VZ/TZ in Freiburg & Umgebung gesucht

Casa betreut intensivpflegebedürftige und teilweise beatmete Kinder & Erwachsene. Wir unterstützen diese Menschen darin, ein möglichst selbstbestimmtes Leben Zuhause zu führen. Für die Belegschaft bietet Casa alle Vorteile eines modernen Arbeitgebers in der Region, dem die Zufriedenheit seiner Mitarbeitenden am Herzen liegt.



Ihr ♥-Job in der 1:1 Intensivpflege:
www.casa-intensivpflegedienst.de
79108 Freiburg • 0761 151 895 95



KIRCHLICHE SOZIALSTATION NÖRDLICHER BREISGAU E.V.



der Pflegedienst

Für den Ausbau unserer Leistungsfähigkeit bieten wir unseren mehr als 180 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern attraktive und anspruchsvolle Arbeitsplätze.

Du wärst gern dabei?
Dann bewirb dich bei uns um einen

Ausbildungsplatz Kaufmann/ Kauffrau im Gesundheitswesen

Ausbildungsbeginn 1. September 2021

Voraussetzung: Abitur oder Qualifizierter Realschulabschluss
Bewerbungsschluss 31. Dezember 2020

www.sozialstation-boetzingen.de



Hauptstraße 25
79268 Bötzingen
07663-8969200

Mehr Infos unter:



Wir machen Ihre Steuererklärung.

FAIRER PREIS. SCHNELLE HILFE.
ENGAGIERTE BERATER.

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring
Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfeverein)

Beratungsstelle March

In der Reis 5
79232 March
Tel.: 07665 – 94 77 070
thomas.streib@steuerring.de



Rundum-
Service
zum fairen
Preis!

Beratungsstellenleiter
Thomas Streib

➔ www.steuerring.de/streib

Wir erstellen Ihre Steuererklärung –
für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.

Elektro Meßmer

Der Fachbetrieb für alle Dienstleistungen und Services
rund um Ihre Elektroinstallationen und Elektrogeräte.



Verstärke unser Team!
Bewirb Dich jetzt.

Draisstraße 1. 79232 March
Tel.: 07665 938 42 00 . www.elektro-messmer.de

Den Bürgermeistern ist es aber wichtig, dass den Anwohnern eine zeitliche Perspektive geboten werden kann. Deshalb wurde vereinbart, dass bis Ende November ein Zeitplan verfügbar ist, der dann entsprechend kommuniziert wird. Parallel dazu werden das Verkehrsministerium und der ZRF Gespräche zur Klärung der Finanzierung der notwendigen Anlagen führen.

Der Amtschef des Verkehrsministeriums, Prof. Uwe Lahl erklärte: „Wir freuen uns, dass eine Lösung für das Problem des Kurvenlärms in Sicht ist. Vor allem wollen wir einen attraktiven Schienenpersonennahverkehr, dazu gehört auch, dass keine unzumutbaren Lärmbelästigungen entstehen. Ich bin zuversichtlich, dass wir auch bei der Finanzierung schnell eine Einigung erzielen werden.“

Die SWEG wies in den Gesprächen ergänzend darauf hin, dass die auf der Kaiserstuhlbahn West von Endingen nach Breisach eingesetzten Züge vom Typ Talent 3 über Achskonstruktionen verfügen werden, bei denen der Kurvenlärm zugleich wesentlich vermindert wird bzw. gar nicht entsteht.

Mit dieser heute getroffenen Vereinbarung gehen alle Beteiligten davon aus, dass die Beeinträchtigungen der Anwohner durch den Kurvenlärm bald der Vergangenheit angehören werden.

Die Bürgermeister der Gemeinden Bahlingen, Bötzingen, Eichstetten, Gottenheim, Riegel, Teningen und der Städte Breisach und Endingen sind sich einig: „Wir freuen uns, dass durch unsere Initiative gemeinsam am runden Tisch schnell und pragmatisch eine technische Lösung beschlossen wurde und hoffen nun auf eine möglichst schnelle Umsetzung im Sinne der Gesundheit unserer betroffenen Bürgerinnen und Bürger“.



Aufruf zur Haus- und Straßensammlung vom 17. Oktober bis 22. November 2020

Für die deutschen Kriegsgräberstätten im Ausland bittet der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. um Ihre Spende

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. ist eine der ältesten Bürgerinitiativen im Land. Seit über 100 Jahren leistet der Verein einen wichtigen Beitrag für die Versöhnung und für den Frieden in Europa. Der Volksbund arbeitet in 46 Ländern, baut und betreut die Ruhestätten von über 2,8 Mio. deutschen Kriegstoten auf 832 Kriegsgräberstätten. Er ist zudem Träger der freien Jugendhilfe und betreibt seit über 70 Jahren als einziger Kriegsgräberdienst eine eigene Jugend- und Schularbeit. Diese ist Brückenbauer bei internationaler Verständigung.

Aufgrund der Corona-Pandemie ist unsere alljährliche Haus- und Straßensammlung in diesem Jahr nicht durchführbar.

Damit der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. seine wertvolle Friedensarbeit jedoch weiter fortsetzen kann, bitten wir Sie, uns mit Ihrer Spende zu unterstützen.

Bankverbindung:
Volksbund Dt. Kriegsgräberfürsorge e.V.,
78462 Konstanz

Konto-Nr.: DE81 6905 0001 0000 0122 52

Verwendungszweck: March
(bitte unbedingt angeben)

Jede Spende ist ein Beitrag für den Frieden gegen Gleichgültigkeit und Vergessen!

Herzlichen Dank!
Bezirksverband
Südbaden-Südwestfalen

BiZ & Donna Finanzplanung für Frauen

Amtliche Mitteilung

Nr. 16 / 2020 - 10. November 2020

Am Donnerstag, 19. November, informiert Diplom Volkswirtin und Vermögensberaterin Veronika Kulot-Deeg über zukunftsorientierte Finanzplanung für Frauen. Die Veranstaltung beginnt um 13:30 Uhr im Theatersaal der Volkshochschule, Rotteckring 12, in Freiburg und ist geplant bis 15:30 Uhr. Die Teilnahme ist kostenlos. Aus Gründen des Infektionsschutzes ist zwingend eine Anmeldung unter E-Mail freiburg.bca@arbeitsagentur.de bis 17. November notwendig. Im Gebäude besteht auf den Fluren Maskenpflicht.

Im Ruhestand frei sein und das Leben genießen. Ist das wirklich noch möglich, trotz aller Lücken im sozialen Netz? Die gute Nachricht lautet: JA! Veronika Kulot-Deeg vermittelt in ihrem Vortrag, wie man seine persönliche Situation im Alter selbst richtig einschätzt und daraus die richtigen Schlüsse zieht.

Die Veranstaltung findet statt im Rahmen der von Andrea Klimak organisierten Vortragsreihe BiZ & Donna. Als Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt berät sie in der Agentur für Arbeit Freiburg in übergeordneten Fragen der Frauenförderung, der Gleichstellung von Frauen und Männern am Arbeitsmarkt und der Vereinbarkeit von Familie und Beruf.

Ende des redaktionellen Teils





NATURlich | Adalbert Fallert
Bestattungsinstitut

**Vorsorge • Trauerbegleitung
Bestattungen • Überführungen**

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Fallert-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07
Fax: 07665/28 25
info@naturlich-faller.de



Gärtnerei
und Blumenhaus

blumenhuck

AKTIONSWOCHEN



**Weihnachts
Wochen**

**ES ERWARTEN SIE ZAUBERHAFTE DEKORATION
& MIT LIEBE GEMACHTE KRÄNZE**

Im Bemmenstein 18 - 22 · 79232 March-Hugstetten
Tel.: 07 66 5.13 80 · www.huck-garten.de



**HÖREN.
LEBEN.**



Hören in allen
Farben & Facetten

WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:

FREIBURG City Am Predigertor 1 Tel.: 0761 - 20 21 077
FREIBURG West Hofackerstraße 95 Tel.: 0761 - 80 98 170

www.fb-hoersysteme.de



**mathias
andris**
www.andris-glaserei.de

Glaserei & Fensterbau
Eschenweg 1a
79232 March-Hugstetten
Tel. 0 76 65 - 93 00 26
Fax 0 76 65 - 93 00 27
info@andris-glaserei.de

**EINFACH!
KOMPETENT!**

- Fenster u. Türen
- Vordächer
- Einbruchhemmung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturen

Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!



**Schreinerei
A. Hofmayer**

**Qualität
zu
fairen Preisen**

Basler Str. 26
79227 Schallstadt



Tel : 07664 / 61 22 71
www.hofmayer-holz.de



**Ihr Ansprechpartner
für anspruchsvolle
Immobilien**

Thomas Zurnieden
STAUSS & PARTNER Immobilien und Consulting
Alte Bundesstraße 25 | 79194 Gundelfingen
Telefon 0761 6006316-0 | stauss-immobilien.de

**STAUSS
—IMMOBILIEN—**



**Regionale
Immobilien
brauchen
Experten vor Ort.
Morgen kann kommen.**

Wir machen das möglich.

**Ihr Partner für Immobilien
in der Region**

Mario Ketterer - Kooperationspartner
Telefon 07641/588-1880
www.voba-breisgau-nord.de/immobilien

**Volksbank
Breisgau Nord eG**